



Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinciai  
Strada Tor 65  
39030 San Martin de Tor (BZ)

Tel. 0474 524020  
Fax 0474 524263  
E-mail: [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it)  
Internet: [www.museumladin.it](http://www.museumladin.it)  
Facebook [www.facebook.com/Museum Ladin](https://www.facebook.com/MuseumLadin)

### **Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinciai**

Le Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinciai, scri fora n concurs artistich:

#### ***Trienala Ladina 2019***

***Termo por dé jö la documentaziun: 15 de merz dl 2019 dales 12.00.***

***Daurida dla mostra coletiva Trienala Ladina 2019 ai 20 de setëmbër dl 2019 dales 18.00.***

#### ***Introduziun:***

La *Trienala Ladina 2019* é n concurs individual.

Ala ***Trienala Ladina 2019*** po tó pert düc i/les artisc/tes aciasá/des tles cinch valades ladines dles Dolomites (Val Badia, Gherdëna, Fodom, Fascia y Ampëz), ti Grijuns y tl Friül. Tó pert po ince i/les artisc/tes che se sënt ladins y che á n lian particular cun la cultura, la storia y les tradiziuns ladines.

#### ***Fin dl concurs:***

Cun chësta scomenciadia déssel gní valorisé y sostigní l'ativité artistica ti raiuns en chestiun, ti pitan l'oportunité de se fá conësce a esperc de critica dl'ert y al gran publich.

### ***Publicaziun dl concurs***

La ***Trienala Ladina 2019*** é n concurs artistich che vëgn organisé vigni trëi agn. Al concurs po tó pert düc/dütes i/les artisc/tes aciasá/ades tles cin valades ladines dles Dolomites (Val Badia, Gherdëna, Fodom, Fascia y Ampëz), ti Grijuns y tl Friûl. Tó pert po ince i/les artisc/tes che se sënt ladins y che á n lian particular cun la cultura, la storia y les tradiziuns ladines. Le davagnadù/la davagnadëssa vëgn chirí/chirida fora da na comisciun de esperc de nivel internazional. Por partezipé ala *Trienala Ladina 2019* mëss i/les concorënc/tes dé jö la documentaziun odüda danfora tl articul 5. I/les artisc/tes chiris/des fora dala comisciun, á la poscibilité de realisé na süa opera che vëgn spo metüda fora tl Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinziài, te na mostra coletiva. Implü po le curadú/la curadëssa ince chirí fora por la mostra d'atres operes d'ert di/dles davagnadus/davagnadësses.

### ***Condiziuns por tó pert al concurs:***

Art. 1) La partezipaziun al concurs vëiga danfora la conescënza y l'azetaziun de chëstes condiziuns.

Art. 2) Le Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinziài, organisëia la *Trienala Ladina 2019*, na mostra artistica a chëra ch'al po tó pert i/les artisc/tes che á i requisic odüs danfora tl articul 3 de chësc regolamënt.

Art. 3) Le concurs é davert a düc/dütes i/les artisc/tes residënc/tes tles cinch valades ladines dles Dolomites (Val Badia, Gherdëna, Fascia, Fodom y Ampëz) ti Grijuns y tl Friul, sciöch'ince i/les artisc/tes che se reconësc sciöche ladins y che á n lian particular cun la cultura, la storia y les tradiziuns ladines.

Art. 4) Candidé se po i/les artisc/tes de de vigni sort d'ert (pitöra, grafica, scoltöra, istalaziun, video, fotografia y i.i.)

Art. 5) I/les artisc/tes che ó tó pert ala *Trienala Ladina 2019* mëss dé jö chësta documentaziun:

- **N portfolio/fotografies di laûrs artistics** o n catalogh sce al é dan man. Al vëgn ince azeté n video (DVD, VHS o USB) che ne döra nia plü co 10 menüc.

- N **curriculum vitae**.
- I **dac anagrafics** cun la misciun ajuntada cun le numer de telefonn y sce ara va ince la misciun e-mail.
- **I/les davagnadus/davagnadësses dles ediziuns passades ne po nia tó pert al concurs.**

Art. 6) La documentaziun mëss gnì dada jö o ortiada al Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinizai, Strada Tor 65, I-39030 San Martin de Tor (BZ) y ara mëss rové a destinaziun anter y nia plü tert co i **15 de merz dl 2019 dales 12.00**.

**Da mëte averda: la data dl timber dla posta ne vel nia!** La documentaziun pó ince gní menada ite tres e-mail anter le termin a chësta misciun: [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it). Le mitënt mëss se assuré che la e-mail sides rovada a destinaziun!

Art. 7) La comisciun é metüda adöm da 5 mëmbri. La comisciun vëgn nominada sön proposta dl Comité Scientifich dl museum.

I mëmbri dla comisciun mëss s'astigní dala discusciun y dala usc por n concorënt te chisc caji:

- a) sce ai é parënc o cogná de un o de plü concorënc;
- b) sce ai á o á albü n raport economic cun un o de plü concorënc ti ultimi dui agn dan l'incuntada dla comisciun.

Chësta astenjiun vëgn anotada tla relaziun dla sentada.

Al momënt dla inciaria ala comisciun él vigni mëmber che mëss comuniché eventualmënter süa relaziun de parentela o economica cun i concorënc.

Art. 8) Passé le termo por la presentaziun dla documentaziun él la comisciun, de chëra che le iudize é definitiv y ne po nia gní contesté, che nominëia i/les cinch artisc/tes che á la poscibilité de espone öna na süa opera dai 20 de setëmber 2019 ai 24 de má dl 2020 tl Museum Ladin.

Art.9) L'arat dla comisciun vëgn comuniché **personalmënter** ai/ales davagnadus/davagnadësses dl concurs anter i 22 de merz dl 2019, le iudize dla comisciun gnará incé publiché te internet sot l'adresa [www.museumladin.it](http://www.museumladin.it) y sön facebook: [www.facebook.com/MuseumLadin](https://www.facebook.com/MuseumLadin).

Art. 10) I/les davagnadus/davagnadësses mëss realisé almanco un n laur por la *Trienala Ladina 2019*.

Art. 11) La comisciun po smendrí o ince aumenté le numer di/les artisc/tes che po mète fora, alado dla cualité artistica dles operes di candidac.

Art. 12) L'alestimënt dla mostra vëgn fat dai 02 ai 18 de setëmber dl 2019. Por chestiuns de lerch ne pol nia gní tut en conscideraziun istalaziuns y/o operes d'ert massa granes o complesses. Le Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinziài, adöm al curadú s'un tol sura dla organisaziun, dl conzet, dl alestimënt y dla spartiziun dla spersa ti salamënc dla mostra.

Art. 13) Les spëises dla produziun dl'opera y dl trasport va a cost dl/a artist/a. Le Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinziài, surantol les spëises che reverda: la realisaziun grafica y la spediziun di invic, i placac, le retlam, l'inauguraziun, i comunicac stampa y le laur dl curadú.

Art. 14) Cun la partezipaziun ala *Trienala Ladina 2019* autorisëia i/les artisc/tes partezipanc/tes, le Museum Ladin Ciastel de Tor, Aziënda Museums provinziài, de traté i dac personai, respetan les normes varëntes.

Chisc/chëstes artisc/tes á tut pert ales ediziun passades dla *Trienala Ladina*: Lois Anvidalfarei, Flurina Badel, Julia Biasi, Thea Blaas, Notta Caflish, Aron Demetz, Gehard Demetz, Peter Demetz, Fabian Feichter, Gabriele Grones, Hubert Kostner, Giancarlo Lamonaca, Ivan Lardschneider, Vanessa Layher, Philipp Messner, Walther Moroder, Simon Perathoner Isabell Pitscheider, Romana Prinoth, Manuel Riz, Esther Schena, Andrea Senoner, Roland Senoner, Martina Stuflessner, Barbara Tavella, Willy Verginer, Alesch Vital, Claus Vittur, Veronica Zanoner, Andreas Zingerle.

*Chësc regolamënt tol ite 4 plates*